**ترجمه غیر رسمی**

**فرم ثبت گزارش**

از افراد، گروه‌ها، سازمان‌ها و سایر منابع اطلاعات که مایل به ثبت اطلاعات و ارسال مستندات به کمیته حقیقت‌یاب‌ بین‌المللی مستقل در مورد جمهوری اسلامی ایران (کمیته حقیقت‌یاب‌) هستند، صمیمانه تقاضا می‌شود که این فرم را تکمیل و از طریق ایمیل یا سیگنال Signal)) به کمیته ارسال و مستندات مرتبط با گزارش خود را پیوست نمایند.

کمیته حقیقت‌یاب ایران ممکن است از مطالب دریافتی در گزارش عمومی خود استفاده کند. در صورت استفاده از مطالب در گزارش‌های عمومی، نگارش متن به گونه‌ای خواهد بود که هویت منبع اطلاعات کاملا محفوظ بماند.

|  |  |
| --- | --- |
| براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد. | **نام فرد یا نهاد ثبت کننده:** |
| ایمیل: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد.  تلفن/شماره واتساپ/سیگنال/سایر: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد.  آدرس وبسایت: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد.  آیا رضایت دارید که کمیته حقیقت‌یاب با شما ارتباط برقرارنماید؟ بله  **☐** / خیر **☐** | **اطلاعات کامل تماس فرد یا نهاد ثبت کننده:** |
| خود شما: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد  شخص دیگر: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد  اگر شخص دیگر، چه کسی، نوع رابطه‌اش با قربانی‌: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد | **رابطه‌ با قربانی نقض حقوق بشر:** |
| براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد | **موارد گزارش‌شده نقض حقوق بشر:** |
| تاریخ میلادی: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد  روز/ماه/سال: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد  تاریخ خورشیدی: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد | **تاريخ واقعه/دوره زمانى:** |
| روستا/شهرستان/شهر: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد  استان : براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد | **محل واقعه:** |
| نام: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد  جنسیت: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد.  تاریخ تولد /سن: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد.  نام مادر و پدر: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد.  ملیت: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد.  هویت اتنیکی: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد.  دین: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد.  حرفه یا شغل: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد.  عضویت یا وابستگی به یک گروه خاص یا جامعه‌ی مرجع (مانند گروه‌های جامعه مدنی، نهادهای دانشجویی یک دانشگاه خاص، محله و غیره): براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد. | **نام(ها)، جنسیت و سن قربانیان:** |
| در صورت آگاهی، نام فرد یا افراد مظنون به ارتکاب موارد نقض/جرم: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد.  در صورت آگاهی، اطلاعات مربوط به نیروهای امنیتی، نهاد دولتی یا غیردولتی که فرد مظنون به آن وابسته است:  براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد.  هر گونه علائم شناسایی که می‌تواند نشان‌دهنده وابستگی نهادی آن‌ها باشد، مانند رنگ، طرح یا نشان یونیفرم یا سرشانه‌های آن‌ها، جایگاه‌شان در نظام قضایی و غیره:  براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد.  مقامات دولتی که ارتکاب موارد گزارش‌شده را دستور دادند، شاهد آن بودند یا به هر نحوی وقوع این وقایع را ممکن ساختند: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد. | **هویت و وابستگی افرادی که طبق گزارش مظنون مسئویت داشتن در ارتکاب موارد نقض دانسته می‌شوند:** |
| توضیحات مفصل راجع به حوادثی که رخ داده (اگر ممکن است لطفا به ترتیب زمانی بنویسید):  براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد. | **شرح واقعه و موارد گزارش‌شده نقض**  **محدودیت ۲۰۰۰ کلمه** |
| آیا این وقایع به مقامات گزارش شده است یا خیر؟  اگر گزارش شده است، به کدام مرجع؟  براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد.  اطلاعات در مورد هرگونه پیگیری از طرف مقامات دولتی در صورت مرتبط بودن:  براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد.  اسناد مربوطه از قبیل: گزارش کالبد شکافی، عکس، مدارک پزشکی کیفرخواست، لایحه دفاع تنظیم‌شده توسط وکلا ، رونوشت جلسات حقوقی/جلسه دادگاه یا شواهد و مدارک دیگر، پرونده و احکام قضایی دیگر و غیره: براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد. | **شرح پاسخ دولت**  **محدودیت ۵۰۰ کلمه** |
| لطفا اعلام کنید آیا کمیته حقیقت‌یاب می‌تواند اطلاعات ذیل را بدون ذکر نام و داده‌های قابل شناسایی شخصی مانند نام و جزئیات شخصی، در گزارش عمومی خود به شورای حقوق بشر سازمان ملل درج کند:  اطلاعات ارائه شده: بله☐ / خیر☐  لطفا مشخص کنید که آیا شما به عنوان شخصی که اطلاعات را ارسال می‌کند موافقت دارید که کمیته حقیقت‌یاب با شما ارتباط برقرار کند از جمله در مورد نحوه استفاده از این اطلاعات ارائه شده؟ بله☐ / خیر☐ | **رضایت** |
| در صورت لزوم لطفا نام و اطلاعات تماس هر شخص یا سازمان دیگری را که وقایع به آن‌ها گزارش شده را ارائه دهید.  براى نوشتن متن، اينجا كليك كنيد. | **هر سازمان غیردولتی حقوق بشر و نهادهای دیگر که این حادثه را به آن‌ها گزارش کرده اید** |
| لطفا پیوست‌ها (مثلا تصاویر ویدئویی، فایل صوتی و سایر مدارک دیجیتال) را فهرست کنید و توضیحاتی کوتاه در رابطه با محتوای آن بنویسید:  پیوست جداگانه ارسال می شود. | **پیوست‌ها** |